「砵市躍」
爲加拿大最好
之香煙

廣萬生雜貨發行
KWONG MAN SANG & CO.
236 PENDER STREET EAST
Phone: MA. 3032 Vancouver, B. C.

本公司現因適應僑眷與各界之要求特擴充西人伙食罐頭部份貨品齊備價錢克己服務周到如蒙惠顧無任歡迎且可隨時送到以酬雅意又新到之天寶堂糯米酒及各種藥酒批發特別廉宜承各餐室採用應客日多無不讚美如欲試飲請勿失此良機爲荷 廣萬生謹啟

加拿大 云高埠
金利源興記
GIM LEE YUEN HING KEE
75 Pender St. E. Vancouver, B.C.
Phone MA. 9743

新到水貨
白肉茨菇 桂林馬蹄 沙坪粉葛 南雄生羌 佛手白果 紅芽芋仔 檳榔芋仔 檳榔芋頭
大宗五十磅唐山發菜綠豆平批

菜米瓜仁
雪白蘿白米 芥菜白菜米 芥蘭松好米 荷豆長豆米 紹菜莧菜米 莞茜青葱米 苦瓜絲瓜仁 毛瓜冬瓜仁

廣豐有限公司
KONG FONG CO., LTD.
Tele Phone PAcific 2478
242-244 Pender St. E. Vancouver 4, B.C.

祖國貨品 地道藥材 各式美酒 絲苗新米 樣樣齊備

新到
大幫雜貨咸魚

由澳門前往帝汶島 須經當地政府批准

否則拒絕入境或以偷渡論處

澳門通訊．葡屬帝汶島不少華僑在該處營生．在過去如在澳門居住及有澳門政府發給之『出生』紙的華僑．或其他居民 即可自由前往．祇須在啟程前向澳門申報登記無須其他手續．最近奉到葡京命令．凡係由澳門前往葡屬帝汶的港澳旅客．不論持有澳門「出生」紙否．均須一律向政府申請 再由澳門政府將申請轉送帝汶當局批准後 方准啟程前往．否則抵達時可遭受該地政府拒絕登陸．及以偷渡論處．

澳門政府昨開始執行簽署前往帝汶新辦法．將接獲居民入境申請．先行填具意見．寄往帝汶 俟帝汶當局批准．寄返澳門後．然後發給護照前往

又據此間政府有關方面消息稱：傳此間當局由即日起 暫停簽署赴美國護照 記者又走訪此間負責機關 則未允證實是否暫停簽署．日間當可知悉云．

又訊．自國際局勢日漸緊張．在港澳壹般神經過敏之人士 認爲港澳并非樂土．多作去國之舉．但前往歐美則財力不勝 前往南洋甚嚴．不少人採取前往葡屬帝汶一途者 因該地華僑多 謀生亦易．同時由澳門前往之手續．亦較簡易．故去年八月至十壹月間．華僑由澳前往帝汶者．不下數百人．

暹南經濟中心合艾 (五)

合艾因爲商場繁榮．所以人口稠密．學校遍佈各處 教育發達．合艾之華僑教育．和平初年．原有中華學校及平民學校．中華規模宏大．學生人數 達千餘人．平民規模甚少．學生不多．兩校立場不同．作風各異 自發四年前因暹國政局改變 對華校管制嚴厲 平民學校因而覆沒 僅餘中華學校壹所．並更易校名爲威光學校．因當年復辦急切．且物資缺乏．校舍因陋就簡．以『節葉』及木片建造．堪稱爲正式之『草舍』．因學生衆多．校舍容納不下 而分成上下午班 分班上課 各讀半日．幾年以來 校舍經風雨剝蝕．『節葉』腐朽 殘破不堪．當地僑胞．即集巨資 建築久遠之新校舍．最近已告落成．惟因戰後物資昂貴 雖耗巨欵 尚未達到盡善盡美 校內設備．欲達到完善．尚須假以時日 合艾是今暹內地教育水準較高之地方 且因接近馬來亞 國語風行 各屬僑胞 每以國語通話．男女老幼．凡屬華僑．多能通曉國語．

（未完）

新聞外的新聞

民族食之奇異物 (十一)

譯自『男人與男人』雜誌

泥及黏土，蠕蟲或剃刀片，蟋蟀與臭蟲，所有均爲一些民族視爲好吃者。

佛蘭克，梭明頓作 林蓉譯

自戰爭展開．許多有偏見推斷力之美國兵 慣於去食肉．薯 蔬菜等類之膏饌．

在以武力登上一個遙遠之南太平洋島嶼岸上時．曾羣糧食缺乏之舵夫．當曾軍曹切碎了生於叢林中三尺高之毬果時．驚訝地注目於該情形．

軍曹渴望地於以單口大刀切開如石般之毬果時．呼着：『我們今天將欵以盛宴矣』．

他自奇怪之毬果內．剝出壹掬細小而白色類似米類之物．他又剝去了紅色如穀殼者．而將之放到口中去了．

他亟邀請他之伴侶說：幫幫你們自己吧．它們之味道有如堅果．

該討好餘批人之味覺者．爲白蟻蛋也．白蟻蛋是爲人熟知的．於太平洋島嶼之土人．在叢林宴饗中所重視者．

◎鳴謝 (一)

謹啟者本黨社於昨四月廿日舉行新樓落成喬遷典禮叨蒙民治党各級党部達權總支社暨各界團體僑領代表嘉賓賁臨助慶指示禮儀并錫以隆儀珍品祝詞祝電增光良多雲情高誼感篆莫名謹綴數言藉鳴謝悃

卡技利民治党
達權社仝人謹謝

厚惠芳名 恕不稱呼

域埠民治党拾元 達權社拾元
雲埠民治党總支部拾元 達權社支部廿元 党近民治党拾元 達權社五元 紐利慎民治党拾圓 尾利慎血民治党拾元 都城民治党五元 達權社拾元 洪門体育會祝詞 柯京民治党拾元 夏城民治党拾元 錦補碌民治党拾元 達權社拾元 譚權榜五元 林茂拾元 宛地壁党社共五元 勇吆党社共五元 片市老別埠民治党五元 錦碌埠民治党五元 達權社叁元 穩寧民治黨 達權社 柯京民治党 每拾圓 砵亞板汝民治黨 萬地可民治黨達權社 沙市加寸民治黨 企蕣打民治党達權社 片市左珠民治黨 蘭頓民治黨 每五圓 列城民治黨達權社大同義學仝拾圓 以上各祝詞一通

周玉生廿圓 陳秋霖 大漢公報祝詞 廖造喜 林進傑 李廷俊 王華進 林鉄郎 周朝鎬 每拾圓

梁蟠根 雲埠洪門体育會 祝詞

蔣安翹祝電 每五圓 域埠洪門體育會六圓 林文合三圓 袁耀二圓五安且田省布碌委埠朱國良貳拾五圓祝電 点問頓陳少婆拾圓 祝詞馬榮禧 余庭禮 每五圓 溫用寬會傳忠合家 每拾圓 司徒俊權梁 煜 溫世祥 李漢生 黃世簪敖天祥暨夫人 丘煖秀暨夫人．每五圓 謝衡石 張廷炳 每三圓

溫德驥二圓 卡城袁汝南堂賀金祝詞 名義堂五圓祝詞 李氏公所六圓祝詞 華人婦女會拾圓 陳穎川堂五圓 郭汾陽堂六圓 協和教會青年團仝五圓 鮮花一箱 西人電招牌公司 Neon Sales & Service Ltd. 贈送規矩招牌貳百八拾二圓姊市余溢和 卑梨司徒釗仝拾五圓祝詞 布蘭頓袁和生五圓 卡城華人青年會祝詞 美國昃黃華祝電西人女士賀金壹百圓 西人查李密Lloyd E. Smith 二拾五圓 西人黨近臺傾市 Duncan Mackenzie二拾五圓 西人 Wyant & Co. 拾圓 西女士拾圓 卡城中國國民黨鐵城樂義會 朱沛雲堂 遡源堂馬氏公所 胡安定堂 林西河堂余氣宋堂 每五圓各祝詞 至德堂拾五圓祝詞 瓊宴酒樓二拾五圓 李振光 每拾圓 黃江夏榮利館 李振光 每拾圓 黃江夏堂黃雲山公所仝 何盧江堂 鄭宣城堂 梁學朝聰和仝 每拾圓祝詞金龍酒樓 李良浩 梁慶理 馬昌保馬昌棪 每拾圓 華僑酒樓 新中國酒樓 潘仲謙 雷家碩 繆鐵聲仝廿圓 黃元經 黃耀芬 黃焯秀黃開福 黃韶光 仝貳拾五圓馬儲本六圓 建生公司 利生號瑞生祥號 大益號 吳玉鳴 瑞記號黃惠傳 黃恭信 麥 光 雷家厚梁榕湛 雷家信 周家苑姆 馬心穩姆 摩登餐館 余如松 李長進何井立 馬昌棪 陳賢表 黃毓宏譚 明 劉湛興 劉渭興 謝侃梁彬邦 梅長興 黃厚華 周 明每五圓 李矩良三元祝詞 李武定三元 李偉英姆二元 李偉英姆二元

本黨社昌仲 余鴻憲 黃東文昌利館四拾圓 張樁積 周瑞炳 昌利碎梁裕昌 每廿圓

（待續）

電話 PA. 7825
聯活公司絲髮
LINWOOD COMPANY
106 EAST HASTINGS ST. VANCOUVER, B. C.

女服部
羊毛長短褸趨時外衣及一切日常用品俱備
男服部
羊毛長短褸急必典褲水衣工衣各種用品應有盡有
中國部
專辦中國顧繡絲髮絲巾男女袍睡衣瓷花罈水松木畫一切送禮佳品
製造部
專造餐館白衣絲說衫工衣牀布
本店聘有女店員專招待婦女界貴客由中國到埠請來本店富安爲服務

南聲公司最新唱片 每只壹元五毛
外埠由快車COD交易
梁無色·梁無相唱·拆散並頭鴛二只 李錦昌 朱麗唱 睇相 二只
蔡健忠·譚倩紅唱·卿憐我愛 二只 江平獨唱·若海情僧 二只
蘇滌凡·蘇紫卿唱·漢宮殘夢 二只 梁瑛獨唱·妹妹你負我一只
朱頂鶴·朱燕屏唱·二世祖現形二只
梁瑛·白楊·長念葬花人 二張 何麗芳·鳳閣審蛟龍 二張
梁醒波·英麗梨·光棍烟緣二張 冼幹持·李慧·上林苑題詩 二張
梅萍·瓊樓引鳳簫 二張 廖志偉·伍木蘭·爛攤改背心二張
黎翠霞·冼劍勵·魂斷未央宮二張 音樂片·襄王會·柳堤歸鶯 一張
綺羅春夢 小明星 橫財就手 何大傻 小飛紅
桃花送藥 白駒榮 鐘蘭卿 風雪訪情僧 何非凡 秦小梨
絕代鴛人 冼幹持 伍麗嫦 雷 雨 陳錦棠 芳艷芬
漢武帝夢會衛夫人 薛覺先 芳艷芬 電話 PA. 1813
HOY'S
450 Main St. Vancouver, B.C.
馬開錫電器行

雲哥天生堂
華埠
電話 PA. 5011
HING SANG HONG
362 Powell St. E. Vancouver, B.C. Canada

壯陽固精 鞭補鞭 單 五元 双 拾元
人生缺憾，莫若腎虧，腎虧者，全無人生樂趣，夫妻感情日淡，如不早爲補救，難免絕嗣傷身之敗，宜服壯陽固精鞭補鞭，强壯身體，百病消除，此丸壯陽補精，强大器官，夫妻無不愛情，如染斯疾者，不妨一試，便知眞僞．實驗消痔丸 每盒壹圓
佳偶香素 一打六圓 通尿搜毒丸 一打三圓
撚花戀情棗 一打六圓 頑癬掃光水 一樽二圓
戀花抗陽露 一樽二圓 皮膚濕毒膏 一盅二圓
長期抗戰露 一樽壹圓 奇異靈丹 一料二圓
育龜大力丸 一粒五毫 壹打五圓一主治陽痿不起，發育不全，夜尿反滴，尿踏褲流、每服壹粒、陽痿不起者，克起，壯而且大，止絕夜尿，永無復發，百治百驗，萬試萬靈，

來函照錄
薛覺慶醫師大鑒敬啟者昨收到貴號之育龜大力丸一打服後試驗果然名不虛傳再付上美幣廿一元購育龜大力丸四打請從速擲下是荷
商祺 一九五二年四月廿一日 弟陳榮付
Chon Wing P.O. Box 336 Portland Oreg.

五蛇追風膏 單 二元 双